

Lèt Paran yo pou Pwogram Manje Lekòl yo

Chè Paran/Gadyen:

Timoun yo bezwen manje ki an sante pou aprann. **Spencerport Central School District** ofri manje ki bon pou sante chak jou lekòl. Dejene koute \$1.75 ; manje midi koute \$3.00 . Pitit ou yo ka kalifye pou manje gratis oswa pou manje a pri redui. **Elèv ki nan Eta New York yo apwouve pou manje a pri redui ap resevwa manje maten ak manje midi gratis . Anba a gen kesyon ak repons komen pou ede w ak pwosesis aplikasyon an.**

- ÈSKE MWEN BEZWEN RANPLI YON APLIKASYON POU CHAK TIMOUN ?** Non. Ranpli yon Aplikasyon pou Manje/Lèt Lekòl Gratis ak Pri Redui pou aplike pou manje gratis oswa a pri redui pou tout elèv lakay ou k ap patisipe nan Otorite Manje Lekòl sa a. Nou pa kapab apwouve yon aplikasyon ki pa konplè, kidonk asire w ou ranpli tout enfòmasyon ki nesèsè yo jan sa endike nan aplikasyon an ak enstriksyon aplikasyon an. **Retounen aplikasyon ki ranpli a bay: SCSO School Lunch Program, Atn: Andrea Romano 71 Lyell Ave Spencerport, NY 14559**
- KI MOUN KI KA JWENN MANJE GRATIS ?**
 - Tout timoun nan kay k ap resevwa benefis nan men Pwogram Asistans Nitrisyon Sipleman (SNAP), Pwogram Distribisyon Manje sou rezèvasyon Endyen yo (FDPIR) oswa Asistans Tanporè pou Fanmi ki nan Bezwen yo (TANF) , yo kalifye pou manje gratis. Eljiblite kategorik pou benefis repa gratis yo pwolonje pou tout timoun nan yon kay lè aplikasyon an gen lis nimewo ka yon Pwogram Asistans pou nenpòt manm nan kay la.
 - Timoun adoptif ki anba responsablite legal yon ajans adoptif oswa yon tribinal kalifye pou manje gratis.
 - Timoun k ap patisipe nan Pwogram Head Start lekòl yo eljib pou manje gratis.
 - Timoun ki satisfè definisyon sanzabri, ki sove, oswa migran yo kalifye pou manje gratis. Fanmi ki gen timoun ki satisfè definisyon sanzabri, ki sove oswa migran ta dwe kontakte SFA pou jwenn èd pou resevwa benefis yo.
 - Timoun yo ka resevwa repa gratis si revni brit kay ou a nan limit pri gratis oswa pri redui ki nan Gid pou Eljibilite Revni Federal yo. Elèv ki nan Eta New York yo apwouve pou manje a pri redui pral resevwa manje maten ak manje midi ak ti goute yo sèvi nan Pwogram Snack Apre Lekòl la gratis.
 - Pitit ou yo ka kalifye pou manje gratis oswa a pri redui si revni kay ou a tonbe nan oswa pi ba pase limit ki nan tablo sa a:

2023-2024 PRI REDWI GID ELEJIBILITE REVNI					
Total Gwosè Kay la	Anyèl	Chak mwa	De fwa pa mwa	Chak de semèn	Chak semèn
1	\$ 26,973	\$ 2,248	\$ 1,124	\$ 1,038	\$519
2	\$ 36,482	\$ 3,041	\$ 1,521	\$ 1,404	\$702
3	\$ 45,991	\$ 3,833	\$ 1,917	\$ 1,769	\$885
4	\$ 55,500	\$ 4,625	\$ 2,313	\$ 2,135	\$ 1,068
5	\$ 65,009	\$ 5,418	\$ 2,709	\$ 2,501	\$ 1,251
6	\$ 74,518	\$ 6,210	\$ 3,105	\$ 2,867	\$ 1,434
7	\$ 84,027	\$ 7,003	\$ 3,502	\$ 3,232	\$ 1,616
8	\$ 93,536	\$ 7,795	\$ 3,898	\$ 3,598	\$ 1,799
*Chak moun add'l , ajoute	\$ 9,509	\$793	\$397	\$366	\$183

- ÈSKE TIMOUN FOSTER KA JWENN MANJE GRATIS?** Wi, timoun adoptif ki anba responsablite legal yon ajans adoptif oswa yon tribinal, eljib pou manje gratis. Nenpòt timoun adoptif nan kay la eljib pou manje gratis kèlkeswa revni. Timoun adoptif yo ka enkli tou kòm manm fanmi adoptif la si fanmi adoptif la chwazi aplike pou benefis pou lòt timoun tou. Mete timoun nan fanmi adoptif kòm manm nan kay la ka ede lòt timoun nan kay la kalifye pou benefis yo. Si timoun ki pa nan yon fanmi adoptif pa kalifye pou benefis repa gratis oswa a pri redui, yon timoun adoptif eljib ap toujou resevwa benefis gratis.
- ÈSKE TIMOUN KI SAN KAY, KI SOVE, AK TIMOUN MIGRAN YO KA JWENN MANJE GRATIS?** Wi, timoun ki satisfè definisyon sanzabri, ki sove, oswa migran kalifye pou manje gratis. Si yo poko di w pitit ou yo pral jwenn manje gratis, tanpri rele oswa voye yon imèl **Mesye Timothy O'Connor**, lyezon san kay oswa kowòdonatè migran nan (585) 349-5151 oswa toconnor@spencerportschools.org pou wè si yo kalifye.
- ÈSKE MWEN TA DWE RANPLI YON APLIKASYON SI MWEN RESEVWA YON LÈT ANE LEKÒL SA A KI DI PITIT MWEN YO APROUVE POU MANJE GRATIS?** Tanpri li lèt ou te resevwa a ak anpil atansyon epi swiv enstriksyon yo. Rele Madam Andrea Romano, 585-349-5150 si w gen kesyon.
- APLIKASYON PITIT MWEN TE APROUVE ANE PASE. ÈSKE MWEN BEZWEN RANPLI YON LÒT?** Wi. Aplikasyon pitit ou a bon sèlman pou ane eskolè sa a epi li fè pou premye 30 jou fonksyonman ane lekòl sa a (oswa jiskaske yo fè yon nouvo detèminasyon sou kalifikasyon, kèlkeswa sa ki rive premye). Ou dwe voye yon nouvo aplikasyon sof si lekòl la di ou pitit ou a kalifye pou nouvo ane lekòl la. Si w pa voye yon nouvo aplikasyon ke lekòl la apwouve oswa si w pa fè w konnen pitit ou a eljib pou manje gratis, y ap fè pitit ou a peye tout pri pou manje.

7. **MWEN JWENN BENEFIS POU FANM, BEBE AK TIMOUN (WIC). ÈSKE PITIT MWEN (YEN) KA JWENN MANJE GRATIS?** Timoun nan kay k ap patisipe nan WIC [ka elijib](#) pou manje gratis oswa a pri redui. Tanpri ranpli yon Aplikasyon pou Manje/Lèt Lekòl Gratis ak Pri Redui.
8. **ÈSKE YO PRAL TCHEKE ENFÒMASYON MWEN BAY YO?** Wi. Nou ka mande w tou pou voye prèv alekri sou revni kay ou rapòte a.
9. **SI MWEN PA KALIFYE KOUNYE A, ÈSKE MWEN KA APLIKE TA?** Wi, ou ka aplike nenpòt ki lè pandan ane lekòl la. Pa egzanp, timoun ki gen yon paran oswa yon gadyen ki vin pap travay oswa ki gen difikilte finansye nan mitan ane a ka vin kalifye pou manje gratis ak pri redui si revni kay la desann pi ba pase limit revni an.
10. **E SI MWEN PA DAKÒ AK DESIZYON LEKÒL LA SOU APLIKASYON MWEN AN?** Ou ta dwe pale ak ofisyèl lekòl yo. **Ou ka mande pou yon odyans tou lè w rele oswa ekri :** Mesye Jonathan Saltzburg , (585)349-5121 oswa jsaltzburg@spencerportschools.org.
11. **ÈSKE MWEN KA APLIKE SI YON MOUN NAN KAY MWEN AN PA YON SITWAYEN AMERIKEN?** Wi. Ou menm, pitit ou a (yo), oswa lòt moun nan kay la pa oblije sitwayen ameriken pou kalifye pou manje gratis oswa a pri redui.
12. **KI MOUN MWEN TA DWE METE KÒM MANM NAN KAY MWEN AN?** Ou dwe enkli tout moun k ap viv nan kay ou, ki gen rapò oswa ou pa (tankou granparan, lòt fanmi, oswa zanmi) ki pataje revni ak depans. Ou dwe mete tèt ou ansanm ak tout timoun k ap viv avèk ou. Si w ap viv ak lòt moun ki endepandan ekonomikman (pa egzanp, moun ou pa sipòte, ki pa pataje revni ak oumenm oswa pitit ou yo, epi ki peye yon pati pro-rated nan depans), pa mete yo.
13. **E SI REVNI MWEN PA TOUJOU MENM?** Lis kantite lajan ou resevwa nòmalman. Pa egzanp, si nòmalman ou fè \$1000 chak mwa, men ou te rate kèk travay mwa pase a epi ou te fè sèlman \$900, mete ke ou te fè \$1000 pa mwa. Si nòmalman ou jwenn lè sipleman, mete li, men pa mete li si ou sèlman travay sipleman pafwa. Si w pèdi yon travay oswa si w te redwi lè w oswa salè w, sèvi ak revni w kounye a.
14. **NOU NAN MILITÈ A. ÈSKE NOU RAPÒTE REVNI NOU YON LÒT JAN?** Peman debaz ou ak bonis lajan kach yo dwe rapòte kòm revni. Si ou jwenn nenpòt ki valè lajan kach alokasyon pou lojman andeyò baz, manje, rad, li dwe tou enkli kòm revni. Sepandan, si lojman ou fè pati Inisyativ Privatizasyon Lojman Militè a, pa mete alokasyon pou lojman ou kòm revni. Nenpòt peman konba adisyonèl ki soti nan deplwaman yo ekskli tou nan revni.
15. **FANMI MWEN BEZWEN PLIS ÈD. ÈSKE GEN LÒT PWOGRAM NOU TA KA APLIKE POU?** Pou konnen kijan pou aplike pou SNAP oswa lòt benefis asistans, kontakte biwo asistans lokal ou a oswa rele **1-800-342-3009** .

Fason pou aplike: Pou jwenn manje gratis oswa a pri redui pou pitit ou yo, ranpli ak anpil atansyon yon Aplikasyon pou Manje/Lèt Lekòl Gratis ak Pri Redui, swiv enstriksyon ki sou fòm nan, pou kay ou a epi retounen li nan **biwo ki endike nan aplikasyon an** . Tout moun nan kay la ak timoun yo ta dwe ekri nan yon sèl aplikasyon.

- Si w resevwa benefis SNAP oswa TANF oswa si w patisipe nan FDPIR, aplikasyon an dwe genyen non timoun yo, nimewo ka SNAP, TANF oswa FDPIR nan kay la ak siyati yon moun ki granmoun nan kay la.
 - Kontakte Depatman Sèvis Sosyal lokal ou a pou jwenn nimewo ka SNAP oswa TANF ou, si sa nesèsè.
 - Okenn aplikasyon pa nesèsè si Otorite Manje Lekòl la te fè fanmi an konnen pitit yo te sètifye dirèkteman dapre patisipasyon Pwogram Asistans. Si moun nan kay la pa sèten si pitit yo te sètifye dirèkteman, kay la ta dwe kontakte lekòl la.
- Si w pa mete yon nimewo dosye SNAP, TANF oswa FDPIR pou nenpòt manm nan kay la, aplikasyon an dwe genyen non tout moun nan kay la, kantite lajan revni pou chak manm nan kay la, konbyen fwa yo resevwa li ak kote li soti. Li dwe gen ladan l siyati yon granmoun manm nan kay la ak kat dènye chif nimewo sekirite sosyal adilt sa a oswa tcheke kaz la si adilt la pa gen yon nimewo sekirite sosyal.
- **Yon aplikasyon pou benefis gratis ak pri redui pa ka apwouve sof si yo soumèt enfòmasyon konplè sou kalifikasyon, jan sa endike nan aplikasyon an ak nan enstriksyon yo.** N ap fè w konnen lè yo apwouve oswa refize aplikasyon w lan.

Rapòte Chanjman yo: Benefis yo apwouve w pou yo nan moman aplikasyon an efikas pou tout ane lekòl la ak jiska 30 jou fonksyonman nan nouvo ane eskolè a (oswa jiskaske yo pran yon nouvo detèminasyon kalifikasyon, kèlkeswa sa ki rive premye). Ou pa bezwen rapòte chanjman ankò pou yon ogmantasyon nan revni oswa yon diminisyon nan kantite kay la, oswa si ou pa resevwa SNAP ankò.

Sèvis repa pou timoun andikape yo: Règleman federal mande pou lekòl yo ak enstitisyon yo sèvi manje gratis pou timoun ki gen andikap ki ka mete restriksyon sou rejim yo. Yon elèv ki gen yon andikap defini nan 7CFR Pati 15b.3 nan règleman federal yo, kòm yon moun ki gen yon andikap fizik oswa mantal ki limite sibstansyèlman youn oswa plizyè aktivite enpòtan nan lavi moun sa a, yon dosye sou yon andikap sa a oswa yo konsidere ke yo gen yon andikap. tankou yon andikap. Gwo aktivite lavi yo gen ladan men yo pa limite a: fonksyon tankou pran swen tèt li, fè travay manyèl, wè, tandè, manje, dòmi, mache, kanpe, leve, koube, pale, respire, aprann, li, konsantre, panse, kominike, ak travay. Ou dwe mande lekòl la modifiye repa epi bay lekòl la deklarasyon medikal yon pwofesyonèl swen sante ki gen lisans Eta a. **Si w kwè pitit ou a bezwen ranplasman akòz yon andikap, tanpri kontakte nou pou plis enfòmasyon, paske gen enfòmasyon espesifik ke deklarasyon medikal la dwe genyen.**

Konfidansyalite: Depatman Agrikilti Etazini te apwouve divilgasyon non elèv yo ak estati kalifikasyon yo, san konsantman paran/gadyen, bay moun ki gen rapò dirèkteman ak administrasyon oswa ranfòsman pwogram edikasyon federal tankou Tiit I ak Evalyasyon Nasyonal Pwogrè Edikasyon (National Assessment of Educational Progress). NAEP), ki se pwogram Depatman Edikasyon Etazini yo itilize pou detèmine domèn tankou alokasyon lajan pou lekòl yo, pou evalye sityasyon sosyoekonomik zòn prezans lekòl la, epi evalye pwogrè edikasyonèl yo. Yo ka divilge enfòmasyon tou nan

pwogram sante Eta a oswa nan pwogram edikasyon Leta ki administre pa ajans Eta a oswa ajans edikasyon lokal la, depi eta a oswa ajans edikasyon lokal la administre pwogram nan, ak pwogram federal Eta oswa lokal nitrisyon ki sanble ak Pwogram Nasyonal Manje Lekol. Anplis de sa, tout enfòmasyon ki nan aplikasyon pou pri gratis ak pri redwi yo ka divilge bay moun ki konekte dirèkteman ak administrasyon oswa ranfòsman pwogram ki otorize dapre Lwa Nasyonal pou Manje Lekol (NSLA) oswa Lwa sou Nitrisyon Timoun (CNA); sa enkli Pwogram Nasyonal Manje Lekol ak Dejene Lekol la, Pwogram Lèt Espesyal, Pwogram Manje Swen Timoun ak Adilt, Pwogram Sèvis Manje Ete ak Pwogram Nitrisyon Sipleman Espesyal pou Fanm Tibebe ak Timoun (WIC); Kontwolè Jeneral Ozetazini pou rezon odit, ak ofisyèl lapolis federal, Eta oswa lokal k ap mennen ankèt sou swadizan vyolasyon pwogram yo anba NSLA oswa CNA. **Divilgasyon enfòmasyon sou kalifikasyon yo pa otorize espesyalman pa NSLA egzije yon deklarasyon konsantman alekri nan men paran/gadyen an.**

Nan operasyon pwogram manje timoun yo, yo p ap fè diskriminasyon kont okenn timoun akòz ras, sèks, koulè, orijin nasyonal, laj, andikap. oswa konpetans limite angle.

Si w gen lòt kesyon oswa si w bezwen èd, rele Madam Andrea Romano (585)349-5190.

Mèsi ou ,

Gary Miner

Direktè manje midi lekòl la

Deklarasyon Non Diskriminasyon : Sa a eksplike sa pou w fè si w kwè yo te trete w yon fason ki enjis.

Dapre lwa federal dwa sivil ak règleman ak règleman Depatman Agrikilti Ameriken (USDA), enstitisyon sa a entèdi pou fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks (ki gen ladon idantite sèks ak oryantasyon seksyèl), andikap, laj, oswa reprezay oswa vanjans pou aktivite anvan dwa sivil.

Enfòmasyon sou pwogram yo ka disponib nan lòt lang ki pa Angle. Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen komunikasyon pou jwenn enfòmasyon sou pwogram nan (pa egzanp, Bray, gwo lèt, kasèt odyo, Lang siy Ameriken), ta dwe kontakte ajans leta oswa lokal ki responsab ki administre pwogram nan oswa USDA a TARGET Center nan (202) 720-. 2600 (vwa ak TTY) oswa kontakte USDA atravè Sèvis Federal Relay nan (800) 877-8339.

Pou depoze yon plent pou diskriminasyon nan pwogram, yon moun ki plenyen dwe ranpli yon Fòm AD-3027, Fòmilè pou plent sou diskriminasyon nan pwogram USDA, ki ka jwenn sou entènèt nan: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf> soti nan nenpòt biwo USDA, lè w rele (866) 632-9992, oswa lè w ekri yon lèt ki adrese USDA. Lèt la dwe genyen non moun k ap plenyen an, adrès, nimewo telefòn, ak yon deskripsyon alekri sou swadizan aksyon diskriminatwa a ak ase detay pou enfòmasyon Asistan Sekretè Dwa Sivil la (ASCR) sou nati ak dat yon swadizan vyolasyon dwa sivil la. Fòm oswa lèt AD-3027 ranpli a dwe soumèt bay USDA pa:

1. **lapòs:**
Depatman Agrikilti Ameriken Biwo Asistan Sekretè Dwa Sivil 1400 Independence Avenue, SW Washington, DC 20250-9410; oswa
2. **faks:**
(833) 256-1665 oswa (202) 690-7442; oswa
3. **imèl:**
program.intake@usda.gov

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal.

Dat retire _____

F _____ R _____ D _____

2023-2024 Aplikasyon pou Manje/Lèt Lekòl Gratis ak Pri Redui

Pou aplike pou manje gratis ak pri redui pou pitit ou yo, li enstriksyon ki sou do a, ranpli **yon sèl** fòm pou moun lakay ou, siyen non w epi **retounen li nan adrès ki endike anba la a**. Rele **(585) 349-5190** si ou bezwen èd. Lòt non yo ka bay lis sou yon papye apa.

Retounen aplikasyon ki ranpli yo bay: **SCSD School Lunch Program, Atn: Andrea Romano**
71 Lyell Ave
Spencerport, NY 14559

1. Lis tout timoun lakay ou ki ale lekòl:

Non Elèv la	Lekòl	Klas/Pwofesè	Timoun adoptif	Migran ki san kay, ki sove
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Avantaj SNAP/TANF/FDPIR:

Si nempòt moun nan kay ou a resevwa swa benefis SNAP, TANF oswa FDPIR, ekri non yo ak # KAJ la isit la. **Ale nan Pati 4 epi siyen aplikasyon an.**

Non: _____ KA #: _____

3. Rapòte tout revni pou TOUT Manm Kay la (Sote etap sa a si ou ranpli etap 2)

Tout Manm Kay (ki gen ladan ou menm ak tout timoun ki gen revni).

Lis tout manm Kay ki pa nan lis nan Etap 1 (enkli ou menm) **menm si yo pa resevwa revni**. Pou chak Manm Kay ki nan lis la, si yo resevwa revni, rapòte revni total pou chak sous an dola antye sèlman. Si yo pa resevwa revni nan okenn lòt sous, ekri '0'. Si w antre '0' oswa kite nempòt jaden vid, w ap sètifye (pwomèt) ke pa gen okenn revni pou rapòte.

Non manm nan kay la	Salè nan travay anvan dediksyon <i>Kantite / Konbyen fwa</i>	Sipò pou Timoun, Alimoni <i>Kantite / Konbyen fwa</i>	Pansyon, retrèt Peman yo <i>Kantite / Konbyen fwa</i>	Lòt Revni, Sekirite Sosyal <i>Kantite / Konbyen fwa</i>	Pa gen revni
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>
	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>

Total manm nan kay la (timoun ak adilt)

* Kat dènye chif Nimewo Sekirite Sosyal: XXX-XX- _____

I do not have a SS#

*Lè w ap ranpli seksyon 3 a, yon manm kay granmoun dwe bay kat dènye chif Nimewo Sekirite Sosyal yo (SS#) oswa make "Mwen pa gen yon SS#" anvan aplikasyon an ka apwouve.

4. Siyati: Yon granmoun manm nan kay la dwe siyen aplikasyon sa a anvan yo ka apwouve l.

Mwen sètifye (pwomèt) ke tout enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a se verite epi yo rapòte tout revni. Mwen konprann ke yo bay enfòmasyon an pou lekòl la pral jwenn lajan federal; ofisyèl lekòl yo ka verifeye enfòmasyon yo epi si mwen fè espere bay fo enfòmasyon, yo ka pouswiv mwen dapre lwa Eta ak federal ki aplikab yo, epi pitit mwen yo ka pèdi benefis repa yo.

Siyati: _____ **Dat:** _____

Adrès Imèl: _____

Telefòn Lakay: _____ Telefòn Travay: _____ Adrès Lakay: _____

5. Etnisite ak Ras yo opsyonèl; reponn a seksyon sa a pa afekte kalifikasyon pitit ou yo pou manje gratis oswa a pri redui.

Etnisite: Panyòl oswa Latino Pa Panyòl oswa Latino

Ras (Tcheke youn oswa plis): Endyen Ameriken oswa Alaska natif natal Azyatik Nwa oswa Afriken Ameriken natif natal Awayi oswa lòt zile Pasifik

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE – FOR SCHOOL USE ONLY

Annual Income Conversion (Only convert when multiple income frequencies are reported on application)
Weekly X 52; Every Two Weeks (bi-weekly) X 26; Twice Per Month X 24; Monthly X 12

SNAP/TANF/Foster
 Income Household: Total Household Income/How Often: _____ / _____ Household Size: _____
 Free Meals Reduced Price Meals Denied/Paid

Signature of Reviewing Official _____ **Date Notice Sent:** _____

ENSTRIKSYON APLIKASYON

Pou aplike pou manje gratis ak pri redui, ranpli yon sèl aplikasyon pou moun lakay ou ak enstriksyon ki anba yo. Siyen aplikasyon an epi retoune aplikasyon an nan SCSD School Lunch Program, Atn: Andrea Romano 71 Lyell Ave, Spencerport, NY 14559. Si w gen yon timoun adoptif lakay ou, ou ka mete yo nan aplikasyon w lan. Si w bezwen èd, tanpri rele (585)349-5190. Asire w ke yo bay tout enfòmasyon yo. Si w pa fè sa, sa ka lakòz yon refi benefis pou pitit ou a oswa yon reta inital nan apwouve aplikasyon w lan.

PATI 1 TOUT KAPAY DWE RANPLI ENFÒMASYON ELÈV. PA RANPLI PLIS KE YON APLIKASYON POU KAY OU.

- (1) Enprime non timoun yo, enkli timoun adoptif, pou moun w ap aplike sou yon aplikasyon.
- (2) Lis klas yo ak lekòl yo.
- (3) Tcheke kare a pou endike yon timoun adoptif k ap viv nan kay ou a, oswa si w kwè nenpòt timoun satisfè deskripsyon pou moun ki san kay, migran, ki sove.
(yon anplwaye lekòl la ap konfime kalifikasyon sa a).

2YÈM PATI LAJAN KI JWENN SNAP, TANF OSWA FDIPIR DWE RANPLI PATI 2 EPI SIYEN PATI 4.

- (1) Enskri yon nimewo ka aktyèl SNAP, TANF oswa FDIPIR (Food Distribution Program on Indian Reservations) nenpòt moun k ap viv lakay ou. Nimewo ka a bay sou lèt benefis ou a.
- (2) Yon moun ki granmoun nan kay la dwe siyen aplikasyon an nan PATI 4. SOTE PATI 3. Pa mete non manm nan kay la oswa revni si w mete yon nimewo ka SNAP, nimewo TANF oswa FDIPIR.

PATI 3 TOUT LÒT FAY YO DWE RANPLI PATI SA YO AK TOUT PATI 4.

- (1) Ekri non tout moun nan kay ou a, kit yo jwenn revni oswa ou pa. Mete tèt ou, timoun w ap aplike pou yo, tout lòt timoun yo, mari oswa madanm ou, granparan yo, ak lòt moun ki gen rapò ak moun ki pa gen rapò **nan kay ou**. Sèvi ak yon lòt moso papye si ou bezwen plis espas.
- (2) Ekri kantite revni aktyèl chak manm nan kay la resewva, anvan yo retire taks oswa nenpòt lòt bagay, epi endike kote li soti, tankou salè, byennèt, pansyon ak lòt revni. Si revni aktyèl la te plis oswa mwens pase nòmal, ekri revni nòmal moun sa a. **Espesifye konbyen fwa yo resewva kantite lajan sa a: chak semèn, chak lòt semèn (tou de semèn), 2 fwa pa mwa, chak mwa. Si pa gen revni, tcheke kaz la.** Valè nenpòt gadri yo bay oswa ranje yo, oswa nenpòt kantite lajan yo resewva kòm peman pou gadri sa yo oswa ranbousman pou depans ki fèt pou swen sa yo anba Sibvansyon Blòk Swen Timoun ak Devlopman, TANF ak Pwogram Swen Timoun At Risk yo pa ta dwe konsidere kòm revni pou pwogram sa a.
- (3) Antre kantite total manm nan kay la nan kare yo bay la. Nimewo sa a ta dwe gen ladan tout granmoun ak timoun nan kay la epi li ta dwe reflète manm yo ki nan lis nan PATI 1 ak PATI 3.
- (4) Aplikasyon an dwe genyen sèlman kat dènye chif nimewo sekirite sosyal adilt ki siyen **4YÈM PATI** a si 3yèm Pati a fin ranpli. Si granmoun nan pa gen yon nimewo sekirite sosyal, tcheke kaz la. **Si ou make yon nimewo SNAP, TANF oswa FDIPIR, ou pa bezwen yon nimewo sekirite sosyal.**
- (5) **Yon granmoun manm nan kay la dwe siyen aplikasyon an nan PATI 4.**

LÒT BENEFIS: Pitit ou a ka elijib pou benefis tankou Medicaid oswa Pwogram Asirans Sante pou Timoun (CHIP). Pou detèmine si pitit ou a elijib, ofisyèl pwogram yo bezwen enfòmasyon ki soti nan aplikasyon pou manje gratis ak a pri redui. Konsantman alekri ou nesèsè anvan yo ka divilge nenpòt enfòmasyon. Tanpri, al gade nan Lèt Divilgasyon ak Deklarasyon Konsantman paran ki atache a pou jwenn enfòmasyon sou lòt benefis yo.

ITILIZE DEKLARASYON ENFÒMASYON

Deklarasyon Enfòmasyon sou Itilizasyon: Lwa Nasyonal pou Manje Lekòl Richard B. Russell egzije enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a. Ou pa oblije bay enfòmasyon yo, men si ou pa soumèt tout enfòmasyon ki nesèsè yo, nou pa ka apwouve pitit ou a pou manje gratis oswa a pri redui. Ou dwe mete kat dènye chif nimewo sekirite sosyal moun k ap touche prensipal la oswa lòt manm nan kay la granmoun ki siyen aplikasyon an. Nimewo Sekirite Sosyal la pa obligatwa lè w aplike nan non yon timoun adoptif oswa lè w mete yon nimewo ka nan Pwogram Asistans Nitrisyon Sipleman (SNAP), Pwogram Asistans Tanporè pou Fanmi ki nan Nesèsite (TANF) oswa Pwogram Distribisyon Manje sou rezèvasyon Endyen yo (FDPIR). Lòt idantifyan FDIPIR pou pitit ou a oswa lè w endike manm fanmi granmoun k ap siyen aplikasyon an pa gen nimewo sekirite sosyal. Nou pral sèvi ak enfòmasyon ou yo pou detèmine si pitit ou a kalifye pou manje gratis oswa a pri redui, epi pou administrasyon ak ranfòsman pwogram manje midi ak manje maten yo. Nou ka pataje enfòmasyon kalifikasyon w ak pwogram edikasyon, sante, ak nitrisyon pou ede yo evalye, finanse, oswa detèmine benefis pou pwogram yo, oditè pou revizyon pwogram yo, ak ofisyèl lapolis pou ede yo gade nan vyolasyon règ pwogram yo.

PLENT DISKRIMINASYON

Dapre lwa federal dwa sivil ak règleman ak règleman Depatman Agrikilti Ameriken (USDA), enstitisyon sa a entèdi pou fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks (ki gen ladan idantite sèks ak oryantasyon seksyèl), andikap, laj, oswa reprezay oswa vanjans pou aktivite anvan dwa sivil.

Enfòmasyon sou pwogram yo ka disponib nan lòt lang ki pa Angle. Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen komunikasyon pou jwenn enfòmasyon sou pwogram nan (pa egzanp, Bray, gwo lèt, kasèt odyo, Lang siy Ameriken), ta dwe kontakte ajans leta oswa lokal ki responsab ki administrè pwogram nan oswa USDA a TARGET Center nan (202) 720-2600 (vwa ak TTY) oswa kontakte USDA atravè Sèvis Federal Relay nan (800) 877-8339.

Pou depoze yon plent pou diskriminasyon nan pwogram, yon moun ki plenyen dwe ranpli yon Fòm AD-3027, Fòmilè pou plent pou diskriminasyon nan pwogram USDA yo ka jwenn sou Entènèt nan <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, nan nenpòt biwo USDA, lè w rele (866) 632-9992, oswa lè w ekri yon lèt ki adrese USDA. Lèt la dwe genyen non moun k ap plenyen an, adrès, nimewo telefòn, ak yon deskripsyon alekri sou swadizan aksyon diskriminatwa a ak ase detay pou enfòmè Asistan Sekretè Dwa Sivil la (ASCR) sou nati ak dat yon swadizan vyolasyon dwa sivil la. Fòm oswa lèt AD-3027 ranpli a dwe soumèt bay USDA pa:

1. **lapòs:**
Depatman Agrikilti Ameriken Biwo Asistan Sekretè Dwa Sivil 1400 Independence Avenue, SW Washington, DC 20250-9410; oswa
2. **faks:**
(833) 256-1665 oswa (202) 690-7442; oswa
3. **imèl:**
program.intake@usda.gov

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal.

FYÈ APLIKASYON MANJE GRATIS AK PRI REDUIS

Lè w ranpli fòm aplikasyon an, tanpri peye atansyon sou sijesyon itil sa yo.

Nimewo ka SNAP/TANF/FDPIR: Sa a dwe nimewo ka konplè ki valab ajans lan te ba w la, enkli tout nimewo ak lèt, pa egzanp, E123456, oswa kèlkeswa konbinezon yo itilize nan konte w la. Al gade nan yon lèt ou te resevwa nan men Depatman Sèvis Sosyal lokal ou a pou nimewo ka w la oswa kontakte yo pou jwenn nimewo w la.

Timoun adoptif: Yon timoun k ap viv ak yon fanmi men ki anba swen legal ajans asistans sosyal la oswa tribinal la ka ekri nan aplikasyon fanmi w la. Lis revni "itilizasyon pèsònèl" timoun nan. Sa a gen ladan sèlman lajan ajans lan bay ke yo idantifye pou itilizasyon pèsònèl timoun nan, tankou alokasyon pou depans pèsònèl, lajan fanmi li resevwa, oswa nan yon travay. Lajan yo bay pou lojman, manje ak swen, medikal, ak bezwen terapetik yo pa konsidere kòm revni pou timoun adoptif la. Ekri "0" si timoun nan pa gen revni pèsònèl.

Kay: Yon gwoup moun ki gen rapò oswa ki pa gen rapò k ap viv nan yon sèl kay epi ki pataje revni ak depans.

Manm Fanmi Adilt: Tout moun ki gen rapò ak moun ki pa gen rapò ki gen 21 an oswa plis k ap viv lakay ou.

Finansyèman Endepandan: Yon moun se finansyèman endepandan epi li gen yon inite ekonomik/kay separe lè salè li ak depans li pa pataje pa fanmi/kay la. Inite ekonomik separe nan menm rezidans yo karakterize pa prorate depans yo ak endepandans ekonomik youn ak lòt.

Revni Brit Aktyèl: Lajan ke chak moun lakay ou touche oswa resevwa kounye a anvan dediksyon. Egzanp dediksyon yo se taks federal, taks Eta a, ak dediksyon Sekirite Sosyal. Si ou gen plis pase yon travay, ou dwe lis revni ki soti nan tout travay yo. Si w resevwa revni ki soti nan plis pase yon sous (salè, pansyon alimantè, sipò timoun, elatriye), ou dwe lis revni ki soti nan tout sous. Sèlman fèmeye, travayè endepandan, travayè migran, ak lòt anplwaye sezonye yo ka itilize revni yo pou 12 mwa ki sot pase yo rapòte nan Fòm Taks 1040 yo.

Men kèk egzanp sou revni brit:

- Salè, salè, konsèy, komisyon, oswa revni nan travay endepandan
- Revni fèm nèt - lavant brit mwens depans sèlman - pa pèt
- Pansyon, anwite, oswa lòt revni retrèt ki gen ladan benefis retrèt Sekirite Sosyal
- Konpansasyon chomaj
- Peman byennèt (pa enkli valè SNAP)
- Peman Asistans Piblik
- Adopsyon asistans
- Revni Sekirite Sipleman (SSI) oswa Benefis Sivivan Sekirite Sosyal
- Alimoni oswa peman sipò timoun
- Benefis enfimite, ki gen ladan konpansasyon travayè
- Benefis sibzistans Veteran yo
- Revni enterè oswa dividann
- Lajan kach yo retire nan ekonomi, envestisman, trust, ak lòt resous ki ta disponib pou peye pou manje yon timoun.
- Lòt revni lajan kach

Eksklizyon Revni: Valè nenpòt gadri bay oswa ranje, oswa nenpòt kantite lajan ou resevwa kòm peman pou gadri sa yo oswa ranbousman pou depans ki fèt pou swen sa yo anba Fon Devlopman Swen Timoun (Blòk Grant) pa ta dwe konsidere kòm revni pou pwogram sa a. .

Si w gen nenpòt kesyon oswa ou bezwen èd pou ranpli fòm aplikasyon an, tanpri kontakte:

Madam Andrea Romano, Kowòdonatè Manje Gratis ak Redui

aromano@spencerportschools.org

(585) 349-5190